



Zig-Zag  
A-K. Gilomen  
Mangelegg 127  
6430 Schwyz

CCP 18-16365-6

Février 1993

Chers lecteurs,

Voici le premier Zig-Zag de cette année. Il ne vous parvient qu'en février, car je n'avais pas assez de textes pour un numéro complet en janvier! C'est pourquoi, j'aimerais une fois de plus vous demander de m'envoyer vos écrits avant la première semaine de chaque mois. Sans vous, Zig-Zag n'existe pas.

Anne-Katherine Gilomen

### CONFERENCE D'HIVER A CAUX

*Andrew Stallybrass. Genève.*

Nous étions environ 250 à participer à la conférence traditionnelle de Nouvel-An à Caux. Les arbres givrés dans le brouillard constituèrent l'essentiel de la vue! Une bonne partie de la conférence était organisée et prise en main par des couples de Hollande, Allemagne et France. Nombreuses étaient les familles avec enfants; un coin de la salle-à-manger leur avait été aménagé, où les plus jeunes pouvaient jouer sur une grande couverture dès qu'ils avaient fini de manger. Bien sûr, les plus grands furent déçus du manque de neige, mais Jacques Henry les consola avec une sortie luge des plus réussies aux Paccots.

Ces journées furent marquées par une grande liberté d'esprit et le sentiment que nous créons tous une communauté ensemble, où chacun donne et reçoit. La présence des Croates et des Bosniaques nous aida à vivre avec les souffrances du monde. *Donner et recevoir* fut d'ailleurs un des thèmes abordés en réunion, et ce fut l'occasion de constater une fois de plus que c'est dans notre faiblesse et notre vulnérabilité que souvent Dieu se manifeste. "J'avais perdu l'espoir et la foi en l'être humain, avoua une Croate. Mais je repars renouvelée dans mon amour et mon espoir." Un de ses compatriotes, peintre, fit don de deux de ses oeuvres à Caux. "Je crois que Dieu revient dans mon coeur", nous dit-il. Il avait apporté des dessins d'enfants réfugiés avec lesquels il travaille et il encouragea des enfants à Caux à s'exprimer en peignant la lumière de Jésus. Ces peintures sont reparties avec lui, pour être montrées aux enfants de Zagreb. "Il faut apporter cette lumière de Caux dans tous les coeurs," expliqua-t-il.

Une jeune professeur de Roumanie constata: "Dans une partie de l'Europe, les frontières disparaissent, et ailleurs elles apparaissent. Nous construisons des murs en nous-mêmes. Nous avons tellement vécu dans la peur. Cela nous empêche d'être ouverts, libres. Il faut que nous trouvions la paix intérieure, que nous pardonnions, que nous ayons le courage d'être nous-mêmes, et que nous cessions de nous comparer avec d'autres."

Après la conférence, une trentaine de personnes se retrouvèrent pour parler pendant trois jours du travail du Réarmement moral dans les pays d'Europe de l'Est et centrale.

### LA CHINE SUR DIAS

*Zurich: Bausi Huber, Regula Frick, Martha Stoll*

**Regard sur les coulisses en Chine...**

...mais pas au-delà des limites posées par les autorités et les représentants d'institutions publiques. C'est un tel regard qu'une vingtaine d'amis et de connaissances de Zurich et Winterthur ont jeté

il y a quelques jours en contemplant les diapositives d'Eliane et d'Andrew Stallybrass (accompagnés de Christine Jaulmes et Charlotte Georg) sur leur voyage dans différentes villes et régions de Chine. Dans son exposé plein d'humour et de charme, Andrew montra clairement que seule une bonne dose de tact permit d'aborder des questions personnelles dans les rencontres avec des représentants du monde des affaires et de la population. Ce compte-rendu de voyage a été particulièrement impressionnant grâce à des détails qu'aucun journal ne publie; l'intérêt qu'il suscita se mesura aux questions posées par les spectateurs. Ce soir-là, nous avons tous senti que, notamment dans un pays comme la Chine, un voyage a un tout autre sens quand il a pour but, non de voir des curiosités spectaculaires, mais de rencontrer des gens, de se soucier de leur histoire et de leur situation présente. Nous fûmes très reconnaissants de ce regard sur un pays étranger; peut-être regarderons-nous bien des choses en Suisse différemment à l'avenir. De toute manière, il est certain que la visite d'Eliane et Andrew a jeté un pont entre la Suisse romande, Zurich et Winterthur et nous a fait percevoir l'importance des contacts avec nos amis parlant français.

*A Stäfa: Margrith et Franz Hunziker, Robert et Berti Zeller*

Nous avons aussi eu l'occasion d'inviter différents amis communs du haut du lac de Zurich dans le studio de son de Robert Zeller et nous avons découvert cet après-midi-là un autre monde en regardant les vues de la Chine.

Les conversations animées qui suivirent montrèrent combien nous avons tous apprécié d'apprendre à mieux connaître ces amis de Genève et d'avoir eu l'occasion de parler des sujets qui nous préoccupent le plus ici et là-bas. Nos amis romands éprouvèrent une joie particulière à dîner chez les Hunziker où ils découvrirent une ferme zurichoise cossue et eurent l'occasion de visiter le verger de pommiers. Ils ont ainsi pu voir de leurs propres yeux comment poussent et prospèrent les délicieuses pommes que nous recevons à Caux pour les conférences depuis de nombreuses années.

*A Romont: Marcel et Theri Grandy*

**La Chine chez les Cisterciennes**

On peut avoir choisi de servir Dieu cloîtrée dans un couvent et ne pas pour autant abandonner sa passion pour le monde. C'est certainement le cas de Mère Hortense, Supérieure du couvent de Cisterciennes, La Fille-Dieu, de Romont. C'était Marie-Claude Borel qui avait fait sa connaissance en son temps, et depuis, plusieurs d'entre nous se sont liés d'amitié avec elle.

Ayant appris que nous avions été en Chine, elle nous a invités avec les Stallybrass à montrer nos diapositives de ce pays aux moniales et nous avons passé une demi-journée au couvent. Lors des Vêpres, la Mère Abesse a prié pour la Chine et le Réarmement moral.

**NOUVEAU DEPART**

*Frida Nef, Lausanne*

Nous sommes au début de l'année et un nouveau départ est devant nous. Il me semble que c'est la grâce, l'inspiration et l'amour de Dieu qui seuls nous aident à avancer. Ayant passé par des moments difficiles avec trois fractures et trois mois et demi à l'hôpital, j'ai appris à prier plus que jamais. Ma prière spéciale de tous les matins est: "Seigneur, donne-moi ta miséricorde. Donne-moi, s'il te plaît, ton amour pour chacun que je rencontrerai aujourd'hui. Donne-moi ta lumière et l'humilité pour accepter le présent et l'avenir selon ta volonté." Et quand c'était vraiment très difficile, j'ai dit au Seigneur: "S'il te plaît, dis-moi pourquoi je dois passer par une épreuve si dure." La réponse a été: "Il y a tant de gens qui souffrent et passent par la croix; c'est pour que tu les comprennes toujours

mieux et que tu sois plus que jamais l'instrument dans ma main pour toujours."

Merci à vous tous, chers amis, pour vos pensées et vos prières qui m'ont toutes beaucoup touchées.

#### **SEJOUR AU MAROC**

*Charles et Jacqueline Figuet, Clarens*

Nous avons passé un mois à Marrakech, invités par Jeanine Chavanne. Jour après jour, nous avons rencontré les amis que Pierre et Jeanine Chavanne se sont faits en quarante années d'engagement fidèle et désintéressé.

L'ancien ouvrier agricole de Pierre (dont la plantation a été nationalisée à l'indépendance du Maroc) comme le professeur de linguistique ou le grand exportateur de roses ont pour les Chavanne une affection et un respect qui nous ont impressionnés. "C'est toujours moi qui doit faire le premier pas et prendre l'initiative d'un contact," regrettait Jeanine. Mais, dans l'heure qui suivit, l'assistance sociale que nous étions allés voir s'étonnait: "Comment se fait-il que vous arriviez toujours au moment où je me sens seule et dans le trou?"

On se rend compte que c'est par ce qu'elle est que Jeanine construit, ou plutôt laisse Dieu construire des ponts de pensée entre deux cultures.

#### **VOYAGE EN AMERIQUE LATINE**

*Christine Jaulmes, Genève*

Cet été à Caux, les jeunes d'Amérique latine nous avaient parlé de leur projet d'organiser chez eux une conférence au mois de février 1993 et avaient vivement encouragé les jeunes Européens à y participer. Bien que cela m'oblige à quelques infidélités à l'égard de la Suisse, j'ai décidé d'aller là-bas pour soutenir cette initiative que je trouve particulièrement courageuse et audacieuse. En effet, la conférence se déroule sur un mois entier, du 7 février au 5 mars, avec trois étapes: Rio de Janeiro au Brésil, Montevideo en Uruguay, et enfin Buenos-Aires en Argentine. Le thème est le suivant: "Changer... pour bâtir des ponts, des vies nouvelles, et de bonnes relations entre les pays".

Je souhaite d'autant plus les aider que l'équipe de jeunes en Argentine nous a beaucoup soutenus pour la préparation de la conférence de jeunes à Caux l'été dernier. Finalement, deux jeunes filles avaient pu venir pour la session. J'avais alors partagé la chambre de Nora qui avait aussi rejoint notre "noyau de coordination". Ce voyage sera donc l'occasion de poursuivre le travail commencé ensemble... sur leur continent cette fois.

#### **PROGRAMME DES CONFERENCES DE L'ETE**

*Eliane Stallybrass, Genève*

Vous avez sans doute reçu le programme des conférences de l'été. D'abord, vous constaterez que nous ne parlons pas d'invitation. C'est un terme qui peut porter à confusion. Le thème et le texte sont bien sûr différents des autres années, et nous vous engageons vivement à le lire (!), il est le résultat entre autre d'un effort d'actualiser constamment notre message. Mais nous aimerions attirer votre attention sur d'autres aspects de ce document qu'on ne prend peut-être pas la peine de lire parce qu'on connaît Caux et qu'on y vient depuis longtemps, en particulier les "Frais de séjour" qui ont augmenté et peuvent en effrayer beaucoup.

Comme vous le savez, une consultation mondiale s'est tenue à Ottawa

l'an dernier, où il a été question du financement de notre travail et de Caux en particulier. Bien des amis étrangers ont insisté que l'on fasse état de manière plus réaliste de ce qu'il coûte de faire marcher Caux. C'est pour cela que nous avons donné les prix réels, à savoir les dépenses annuelles divisées par le nombre de nuitées. Nous avons longuement discuté et réfléchi en équipe avant d'indiquer ces sommes dans le programme. En effet, nous ne sommes que trop conscients de l'effort que fournissent déjà beaucoup d'entre vous pour soutenir ce centre. La dernière chose que nous souhaiterions est que vous ne vous découragiez et que pour des questions financières, vous ne renonciez à venir à Caux. Nous savons aussi que nombreux sont ceux qui devraient découvrir ces conférences et ne devraient pas renoncer faute de moyens. Cependant, nous constatons que trop de gens encore réfléchissent très peu à ce qu'ils devraient contribuer pour leur séjour à Caux, et on a parfois l'impression que certains donnent ce qui leur reste en fin de séjour, après avoir fait divers achats etc. D'autres ne comprennent pas nécessairement, après un court séjour, cette idée de donner selon sa conscience. Ils veulent un prix fixe et sont prêts à le payer. Nous souhaitons bien sûr que Caux continue à être financé sur la base de dons volontaires. Mais il est important que ceux qui se préparent à venir à Caux aient pu réfléchir en toute connaissance de cause et discuter, si nécessaire, avec ceux qui les ont invités. Savez-vous qu'en 1992, les contributions des participants aux conférences ont couvert 46% des dépenses annuelles, dépenses qui n'incluent pas l'argent requis pour les actions spéciales comme les tuiles ou le boiler?

Pouvons-nous aussi attirer votre attention sur les points suivants:

- Le secrétariat n'acceptera plus d'inscriptions par lettre ou liste, mais seulement les demandes d'inscription jointes au programme, remplies par les participants eux-mêmes. Il va de soi qu'une lettre peut accompagner une inscription.

- On est prié de s'assurer que les personnes qu'on invite à Caux aient lu le programme. Cela les aidera, le moment venu, à comprendre l'état d'esprit de la maison.

- Les inscriptions doivent être envoyées un mois à l'avance.

### SEMAINE DE TRAVAIL A CAUX

*Christoph Keller*

Nous joignons à ce numéro de Zig-Zag une invitation pour la semaine de travail à Caux. Elle aura lieu à nouveau la semaine après Pâques. Au programme figurent comme d'habitude beaucoup de travaux de peinture, du jardinage, la démolition d'un mur, le nettoyage de l'argenterie, la cuisine, la pâtisserie et beaucoup d'autres travaux. *Nous avons besoin de personnes disposées à diriger les équipes.* Que tous les amateurs s'annoncent à Christoph Keller à Caux. Avec nos remerciements et nos cordiales salutations.

Nouvelles rassemblées par A.K. Gilomen.